

N4.50

FICHE TECHNIQUE DATA SHEET

CARACTERISTIQUES GENERALES GENERAL DATA

Base moteur <i>Engine Base</i>	Kubota	
Configuration <i>Configuration</i>	4 cylindres en ligne <i>4 cylinders in line</i>	
Type <i>Type</i>	4 temps Diesel <i>4 strokes Diesel</i>	
Nombre de soupapes par cylindre <i>N° of vales per cylinder</i>	2	
Taux de compression <i>Compression Ratio</i>	22 : 1	
Admission <i>Air intake</i>	Atmosphérique <i>Natural</i>	
Distribution <i>Valve train</i>	Distribution par pignons <i>Gear driven valve train</i>	
Système d'injection <i>Fuel system</i>	Injection indirecte mécanique <i>Mechanical indirect injection</i>	
Ordre d'allumage <i>Firing order</i>	1-3-4-2	
Sens de rotation (vue côté volant moteur) <i>Rotational direction (view flywheel side)</i>	Anti-horaire <i>Anti-Clockwise</i>	
Cylindrée <i>Displacement</i>	liltres	2.197
	in³	134
Alésage <i>Bore</i>	mm	87
	in	3.43
Course <i>Stroke</i>	mm	92.4
	in	3.64
Régime de ralenti <i>Idling speed</i>	tr/min <i>rpm</i>	840
Régime nominal <i>Rated speed</i>	tr/min <i>rpm</i>	2800
Régime maxi coupure régulateur <i>High speed governor break point</i>	tr/min <i>rpm</i>	3020
Nombres d'émissions <i>Emission compliance</i>	RCD 94/25/EC	
	EPA Marine Tier 3	
	BSO2	

SYSTEME DE LUBRIFICATION LUBRIFICATION SYSTEM

Pression d'huile au ralenti <i>Oil pressure @ idle speed</i>	bar	0.5
	psi	7.3



N4.50

34.9 kW [47.5 cv]

SYSTEME DE LUBRIFICATION (suite) LUBRIFICATION SYSTEM (continued)

Pression d'huile au régime nominal <i>Oil pressure @ rated speed</i>	bar	3.5	
	psi	50.8	
Capacité d'huile sans filtre, angle 0° <i>Oil quantity excluding filter @ 0° angle</i>	litres	7.5	
	gal US	1.9	
Angle d'installation maxi admissible <i>Maximum permitted installed tilt</i>	volant vers le bas <i>front down</i>	°	15
	volant vers le haut <i>front up</i>	°	15
Inclinaison admissible en fonctionnement intermittent <i>Maximum permitted intermittent</i>	maxi <i>tilt</i>	°	30
	latéral maxi <i>side tilt</i>	°	20

PERFORMANCE PERFORMANCE

Régime de rotation du vilebrequin <i>RPM @ crankshaft</i>	tr/min <i>rpm</i>	1000	1400	1800	2200	2600	2800
Couple au vilebrequin <i>Torque @ crankshaft</i>	Nm	123.9	134.4	136.1	130.6	123	119.2
	ft-lb	91.4	99.1	100.4	96.3	90.7	87.9
Puissance au vilebrequin <i>Power @ crankshaft</i>	cv	17.6	26.8	34.9	40.9	45.5	47.5
	Kw	13	19.7	25.7	30.1	33.5	34.9
Puissance à l'hélice calculée pour charge exp.3 <i>Power at calculated propeller load exp.3</i>	cv	2.2	5.9	12.6	23	38	47.5
	Kw	1.6	4.4	9.3	16.9	24.6	34.9

SYSTEME D'INJECTION FUEL SYSTEM

Régime de rotation au vilebrequin <i>RPM @ crankshaft</i>	tr/min <i>rpm</i>	1000	1400	1800	2200	2600	2800
Consommation spécifique de carburant <i>Specific fuel consumption</i>	g/k/h	247	242	242	246	252	258
Consommation de carburant charge exp.3 <i>Fuel consumption propeller load exp.3</i>	l/h	0.5	1.3	2.7	5	8.5	10.9
	gal US/h	0.1	0.3	0.7	1.3	2.3	2.9
Consommation de carburant à pleine charge <i>Fuel consumption at full load</i>	l/h	3.8	5.7	7.4	8.8	10	10.7
	gal US/h	1	1.5	2	2.3	2.7	2.8
Débit volumique de carburant à pleine charge <i>Total volumetric fuel flow at full load</i>	l/h	-	-	-	-	-	-
	gal US/h	-	-	-	-	-	-
Restriction maximale d'admission de carburant <i>Maximum fuel inlet restriction</i>	kPa	6.7					
	psi	1					
Résistance maxi au passage du carburant <i>Maximum permitted fuel inlet pressure</i>	kPa	6.7					
	psi	1					
Pression maxi admissible <i>Maximum permitted fuel return pressure</i>	kPa	6.7					
	psi	1					



N4.50

34.9 kW [47.5 cv]

SYSTEME DE REFROIDISSEMENT COOLING SYSTEM

Débit - liquide de refroidissement <i>Coolant circulation pump flow</i>	l/min	88
	gal US/min	23.2
Débit - eau brute <i>Raw water pump flow</i>	l/min	30
	gal US/min	7.9
Chaleur total dégagée à puissance nominale <i>Total heat rejection at rated speed</i>	kW	35.2
	BTU/min	20
Capacité liquide de refroidissement <i>Total coolant capacity</i>	l	9
	gal US	2.4
Thermostat, début d'ouverture <i>Thermostat, start open at</i>	°C	71
	°F	159.8
Thermostat, ouverture complète <i>Thermostat, fully open at</i>	°C	85
	°F	185

SYSTEME D'ÉCHAPPEMENT EXHAUST SYSTEM

Débit de gaz d'échappement <i>Exhaust gas flow</i>	m³/min	7.3
	ft³/min	257.8
Contre-pression maxi admissible dans le circuit d'échappement <i>Permitted back pressure in the exhaust line</i>	bar	0.105
	inH²O	42.15
Température d'échappement maxi <i>Maximum exhaust temperature</i>	°C	550
	°F	1022

SYSTEME D'ADMISSION AIR INTAKE SYSTEM

Consommation d'air du moteur à 25°C <i>Engine air consumption at 25°C</i>	m³/min	2.68
	ft³/min	94.6
Température d'air d'admission maxi admissible <i>Maximum allowance intake air temperature</i>	°C	50
	°F	122
Différence maxi de T° - Ambiant/air d'admission <i>Maximum temperature rise - ambient to engine inlet</i>	°C	20
	°F	68
Air d'admission - Résistance maxi admissible, filtre à air propre <i>Maximum air intake restriction, Clean air filter</i>	kPa	3.4
	inH²O	13.6
Air d'admission - Résistance maxi admissible, filtre à air sale <i>Maximum air intake restriction, Dirty air filter</i>	kPa	6.8
	inH²O	27.3
Pression de suralimentation <i>Boost pressure</i>	bar	-
	psi	-



N4.50

34.9 kW [47.5 cv]

SYSTEME ELECTRIQUE ELECTRICAL SYSTEM

Alternateur <i>Alternator</i>	tension <i>voltage</i>	V	12
	ampère <i>amperes</i>	A	120
Démarreur électrique <i>Electric starter motor</i>		kW	1.4
Batterie - Courant de démarrage à froid minimum <i>Battery, minimum cold start current</i>		CCA	650 à 700 <i>650 to 700</i>
Batterie recommandée K20 <i>Recommended batterie K20</i>		A/h	100 à 120 <i>100 to 120</i>

POIDS A SEC DRY WEIGHT

Poids sans transmission <i>Weight without transmission</i>	kg	216
	lbs	476.2
Poids à sec avec TMC35P <i>Dry weight with TMC35P</i>	kg	233
	lbs	513.7
Poids à sec avec SD12 <i>Dry weight with SD12</i>	kg	258
	lbs	568.8

CONSEILS D'INSTALLATION INSTALLATION TIPS

Diamètre tuyau alimentation carburant <i>Fuel line supply diameter</i>	mm	8
	in	0.31
Diamètre tuyau retour carburant <i>Fuel line return diameter</i>	mm	8
	in	0.31
Diamètre Tuyau eau de mer <i>Sea water line diameter</i>	mm	32
	in	1.26
Diamètre ligne d'échappement <i>Exhaust line diameter</i>	mm	60
	in	2.36

CONSEILS D'UTILISATION RATINGS

Classe d'application <i>Rating</i>	M4
Service <i>Operating hours</i>	Jusqu'à 3000 heures par an <i>Up to 3000 annual operating hours</i>
Facteur de charge <i>Load Factor</i>	Jusqu'à 40% <i>Up to 40%</i>
Cycle d'utilisation <i>Duty Cycle</i>	Utilisation de la puissance maximale au maximum 1 heure toutes les 12 heures de fonctionnement. Le temps d'utilisation restant sans dépasser le régime de croisière. <i>Full power for no more than 1 hour out of each 12 hours of operation.</i> <i>The remaining operation time must be at or below cruising speed.</i>

NANNI INDUSTRIES S.A.S.

11, Avenue Mariotte - Zone Industrielle

33260 La Teste - France

Tel: +33 (0)5 56 22 30 60

Fax: +33 (0)5 56 22 30 79

Spécifications selon ISO 3046. Document non contractuel.
Soucieuse d'améliorer la qualité de ses produits, Nanni se réserve le droit de modifier, sans préavis, toutes caractéristiques énoncées dans ce document. Les images et schémas peuvent représenter des éléments non-standards. Toutes les combinaisons d'équipements ne sont pas disponibles.

DFRGBT02007A